

*Dvar Maljut*

*para niños*

B"H. La Era del Mashíaj.

Víspera de Shabat Parshiot Nitzavim/Vaielej.

24 de Elul año 5784

## Un año de Redención – Bueno y dulce

*Según el Dvar Maljut de Shabat Parshat Nitzavim del año 5751*

En la víspera de Rosh HaShaná, los jasidim pasan delante del Rebe Shlita ER"m y le entregan un "Pidión Nefesh", con un pedido de bendición para un año bueno y dulce. En ese mismo evento, los jasidim ancianos le entregan un "Pidión Nefesh" global por toda la comunidad de jasidim y todo el pueblo de Israel, para un año bueno y dulce en todo lo que necesitan.

En el año 5752, luego de recibir el "Pidión Nefesh" global, el Rebe inició una bendición especial para todo el pueblo de Israel, en la cual, bendijo que el año 575 sea un año de Redención y salvación.

Y así dijo:

### **Somos ganadores en el juicio**

Estando en los días de juicio de Rosh HaShaná, tenemos asegurado de antemano, que este año somos escritos y sellados para una buena vida, como se define en la ley, -y la ley debe cumplirse-, que en Rosh HaShaná, los hijos de Israel visten ropas lindas, comen y están alegres, pues ellos están confiados en su cercanía a Hashem y están seguros de que Hashem resolverá su juicio para bien.

Y según como se lee en la Parshá de la semana, "Ustedes están parados hoy", sobre la palabra "hoy", está explicado en los libros que es una referencia a Rosh HaShaná, el día del juicio. En este día todos los hijos de Israel están "parados", firmes y estables, y ganan el juicio.

Y agrega el Rebe que la palabra "Nitzavim" (parados) significa también "reyes", gobernantes. En el día de Rosh HaShaná, en el que coronamos a Hashem como rey, cada judío también se hace rey y le corresponden todas las bendiciones, sin que necesite un esfuerzo de su parte, como un rey verdadero.

### **Necesitamos Mashíaj**

Estas son bendiciones generales y el Rebe detalla

con exactitud cuál es su intención:

**"Lo fundamental y la plenitud de "salvar a la comunidad" es la salvación de su estado y situación actual, con la Redención verdadera y completa".**

También a quienes ya ahora en el exilio, Hashem les concedió bien para estudiar la Torá y un corazón lleno de deseo para el servicio a Hashem y les otorgó también esto mediante tranquilidad y abundancia material en todo lo que necesitan e incluso quienes se hallan en la Tierra de Israel, cerca del Beit HaMikdash y pueden cumplir las Mitzvot que dependen de habitar la Tierra, ellos también necesitan Mashíaj, incluso ellos dicen en la plegaria "A causa de nuestros pecados fuimos exiliados de la Tierra".

Pues con toda la bondad que Hashem les brindó a ellos, todavía no tienen el Beit HaMikdash, y sumado a esto, ellos mismos no pueden cumplir las Mitzvot que dependen de la Tierra, pues la Mitzvá de Jubileo, es posible cumplirla solo cuando todo Israel está en la Tierra, y mientras haya una parte del pueblo de Israel que se halle en el exterior, los que habitan la Tierra también sienten la carencia.

La Redención tiene un vínculo especial con Rosh HaShaná. En Rosh HaShaná aceptamos el reinado de Hashem y el Mashíaj es quien revelará y mostrará a todo el mundo que Hashem es el rey verdadero.

Se entiende, que al llegar los días de juicio de Rosh HaShaná, Hashem escribe y sella a todo el pueblo de Israel para un año en el cual, se revele el rey Mashíaj y redima a Israel con la Redención verdadera y completa.

Y enseguida y de inmediato realmente, esto está tan cerca hasta que no vale discutirlo, pues realmente en un instante, el Mashíaj ingresa y nos redime. Cuanto más nos apuremos a hacer

nuestra tarea, más rápido vendrá el Mashíaj.

### **Mashíaj hoy mismo**

En este momento, estamos todavía en la víspera de Rosh HaShaná, el día de nacimiento del Rebe Tzemaj Tzedek. La conexión entre el Tzemaj Tzedek y el Mashíaj es clara y sobresaliente.

“Tzemaj” y “Tzedek” son dos nombres y apodos del rey Mashíaj. Además el Tzemaj Tzedek es uno de nuestros Rebes y líderes, los cuales están conectados con la revelación del Rey Mashíaj, en especial, por medio de que ellos revelaron el Jasidismo, como es sabido que “Cuando vendrá el Mashíaj, cuando se expandan tus manantiales hacia el exterior”.

Y por cuanto que este día es su día de nacimiento, el Mazal del Rebe Tzemaj Tzedek se fortalece y el Rebe hace todo lo que depende de sí, y cuando el Rebe hace algo, con certeza, tiene éxito, revelar en este día el nombre del Mashíaj en todo el mundo.

### **Las maravillas de la Redención**

La relación de estos días con la Redención se potencia en este año 5752, cuyas letras forman las iniciales de las palabras “Será un año de maravillas en todo”.

Este año que viene hacia nosotros para bien, será todo de maravillas, pues enseguida y de inmediato viene la Redención verdadera y completa. En cada lugar que solo observemos, veremos maravillas.

Y el Rebe Shlita ER”M, revela algo fantástico de las

maravillas de la Redención:

¡La Redención no solo será en el futuro, la Redención será también en el pasado!

Es decir, ya más de mil novecientos años pasamos en el exilio, pero en el instante en que venga la Redención, ingresará una gran letra Alef dentro de la “gola” (exilio) y la transformará en “Gueulá” (Redención). ¡Esto significa que todos los años que pasaron en el exilio se transformarán en años de Redención! De pronto, abriremos los ojos y se revelará que toda la historia fue Redención.

### **Tajles – El objetivo**

**Y más aún y constituye lo principal, que enseguida y de inmediato realmente, en esta víspera de Rosh HaShaná, día de nacimiento del Tzemaj Tzedek, se revela nuestro justo Mashíaj.**

**Y en particular, que cada uno aprovechará seguramente este día, para un aumento en las cuestiones de Tzedaká y en varias cosas buenas. En especial, el asunto que el tiempo requiere su atención, el día de nacimiento del Tzemaj Tzedek, mediante el estudio de sus enseñanzas y el cumplimiento de sus indicaciones.**

**Y como se dijo, que en este mismo día, venga la Redención verdadera y completa a través de nuestro justo Mashíaj, enseguida y de inmediato, realmente.**

\*\*\*

**¡leji Adonenu Morenu veRabeinu Melej HaMashíaj Leolam Vaed!**

**לעילוי נשמת**  
**מרת נעמי אסתר בת ר' חיים ע"ה בלומענפעלד**  
**נפטרה בבוקר יום ב', וא"ו מ"ח ה'תשפ"ג**  
**ת. נ. צ. ב. ה.**  
**\***  
**נדפס ע"י בנה**  
**הרה"ת ר' משה זוגנתו מרת בתי' שיחיו**  
**בלומענפעלד**

**Published and Copyrighted by:**  
**Centro Leoded - Jabad Argentina**      **Moshiach Awareness Center,**  
Jean Jaures 314      a Project of:  
1215 Ciudad de Buenos Aires Argentina      **Enlightenment For The Blind, Inc.**  
(54911) 3213-4774      602 North Orange Drive.  
<http://www.centroleoded.org>      Los Angeles, CA 90036  
**Translated and Adapted by**      Tel.: (323) 934-7095 \* Fax: (323) 934-7092  
**Rabbi Moshe Blumenfeld**      <http://www.torah4blind.org>  
<http://www.vienemashiaj.com>      e-mail: [yys@torah4blind.org](mailto:yys@torah4blind.org)  
e-mail [moshe@vienemashiaj.com](mailto:moshe@vienemashiaj.com)      **Rabbi Yosef Y. Shagalov, Executive Director**  
Printed in the U.S.A.

For this and other books on Moshiach & Geulah, go to: <http://www.torah4blind.org>